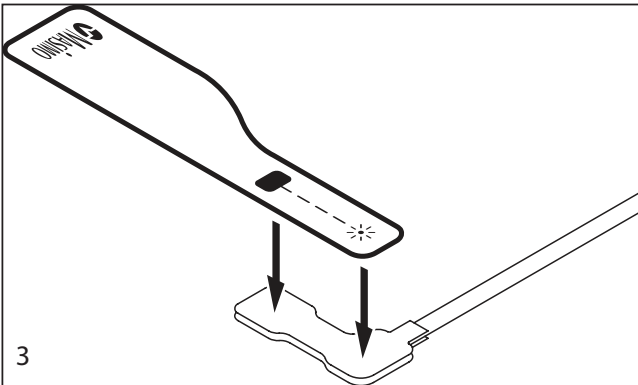
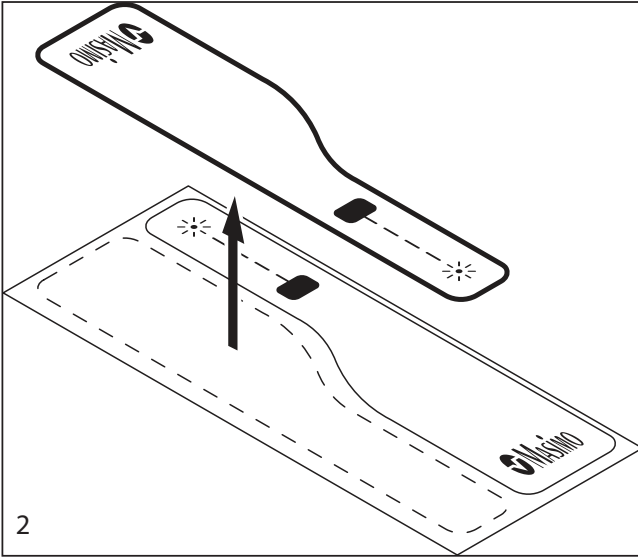
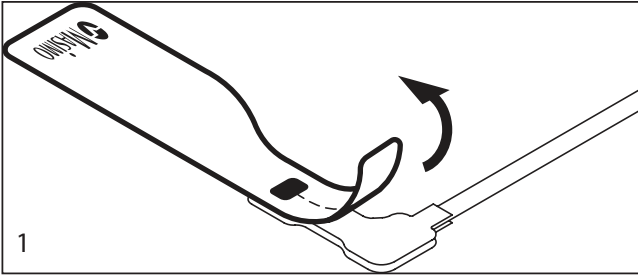


# Replacement Tapes for Neo Sensors



Images	2
<b>en</b> English	3
<b>fr</b> French	4
<b>de</b> German	5
<b>it</b> Italian	6
<b>es</b> Spanish	7
<b>sv</b> Swedish	8
<b>nl</b> Dutch	9
<b>da</b> Danish	10
<b>pt</b> Portuguese	11
<b>zh</b> Chinese	12
<b>ja</b> Japanese	13
<b>fi</b> Finnish	14
<b>no</b> Norwegian	15
<b>cs</b> Czech	16
<b>hu</b> Hungarian	17
<b>pl</b> Polish	18
<b>ro</b> Romanian	19
<b>sk</b> Slovak	20
<b>tr</b> Turkish	21
<b>el</b> Greek	22
<b>ru</b> Russian	23
<b>ko</b> Korean	24
<b>ar</b> Arabic	25
<b>fa</b> Farsi	26



# Replacement Tapes for Neo Sensors

en

 Single patient use only

 Not made with natural rubber latex









 Non-Sterile

## DESCRIPTION

The Replacement Tapes for Neo Sensors are used to replace the attachment tape portion of select Neo disposable sensors in the event that the tape becomes soiled or torn prior to the end of the sensor life.

If you encounter any serious incident with product, please notify the competent authority in your country and the manufacturer.

**The following symbols may appear on the product or product labeling:**

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
 (blue background)	Follow instructions for use		Separate collection for electrical and electronic equipment (WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Caution:</b> Federal law (USA) restricts this device to sale by or on the order of a physician
	Consult instructions for use	<b>LOT</b>	Lot code	<b>CE</b>	Mark of conformity to European Medical Device Directive 93/42/EEC
	Manufacturer	<b>REF</b>	Catalogue number (model number)	<b>EC/REP</b>	Authorized representative in the European community
	Date of manufacture YYYY-MM-DD	<b>###</b>	Masimo reference number		Body weight
	Use -by YYYY-MM-DD		Leave on for no more than 24 hours		Storage temperature range
	Do not re-use/Single patient use only	<b>&gt;</b>	Greater than		Keep dry
	Non-Sterile	<b>&lt;</b>	Less than		Do not use if package is damaged and consult instructions for use
	Not made with natural rubber latex		Caution		Atmospheric pressure limitation
	Fragile, handle with care	<b>UDI</b>	Unique device identifier		Storage humidity limitation
	Single patient - multiple use	<b>MD</b>	Medical device		Instructions/Directions for Use/Manuals are available in electronic format @ <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Note: eIFU is not available in all countries.</b>

Produit à usage unique/utilisation sur un seul patient

Ne contient pas de latex naturel

Non stérile

## DESCRIPTION

Les bandes de rechange Neo sont conçues pour remplacer les bandes de fixation des capteurs Neo à usage unique sélectionnés, si ces dernières étaient salies ou déchirées pendant la durée de vie du capteur.

En cas d'incidents graves avec ce produit, avertir l'autorité compétente dans votre pays et le fabricant.

**Les symboles suivants peuvent figurer sur le produit ou son étiquette :**

SYMBOLE	DÉFINITION	SYMBOLE	DÉFINITION	SYMBOLE	DÉFINITION
 (fond bleu)	Suivre le mode d'emploi		Collecte séparée des équipements électriques et électroniques (DEEE)	<b>Rx ONLY</b>	<b>Mise en garde :</b> en vertu de la loi fédérale des États-Unis, cet appareil ne peut être vendu que par un médecin ou sur ordonnance d'un médecin
	Consulter le mode d'emploi	<b>LOT</b>	Code de lot	<b>CE</b>	Marquage de conformité à la directive européenne relative aux dispositifs médicaux 93/42/CEE
	Fabricant	<b>REF</b>	Référence du catalogue (référence du modèle)	<b>EC REP</b>	Représentant agréé dans l'Union européenne
	Date de fabrication AAAA-MM-JJ	<b>####</b>	Numéro de référence Masimo		Poids du patient
	Date de péremption AAAA-MM-JJ		Ne pas laisser allumé pendant plus de 24 heures		Plage de température de stockage
	Ne pas réutiliser/ Utilisation sur un seul patient uniquement	<b>&gt;</b>	Supérieur à		Maintenir au sec
	Non stérile	<b>&lt;</b>	Inférieur à		Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé et consulter le mode d'emploi
	Ne contient pas de latex naturel		Mise en garde		Limite de pression atmosphérique
	Fragile — Manipuler avec précaution	<b>UDI</b>	Identifiant de dispositif unique		Limite d'humidité de stockage
	Un seul patient — plusieurs utilisations	<b>MD</b>	Dispositif médical		Les instructions/modes d'emploi/manuels sont disponibles au format électronique à l'adresse <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Remarque : le mode d'emploi électronique n'est pas disponible dans tous les pays.</b>

Nur zur Verwendung für einen Patienten

Enthält keinen Latex aus Naturkautschuk

Nicht steril

## BESCHREIBUNG

Die Ersatzklebestreifen für Neo-Sensoren werden als Ersatz für den Befestigungsklebestreifen ausgewählter Neo-Einwegsensoren verwendet, falls der Klebestreifen vor dem Ende der Nutzungsdauer des Sensors verschmutzen oder einreißen sollte.

Wenn es im Zusammenhang mit diesem Produkt zu einem schwerwiegenden Zwischenfall kommen sollte, benachrichtigen Sie bitte die zuständige Behörde Ihres Landes und den Hersteller.

**Die folgenden Symbole können auf dem Produkt oder Produktetiketten zu sehen sein:**

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
 (blauer Hintergrund)	Gebrauchsanweisung befolgen		Getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE)	<b>Rx ONLY</b>	<b>Vorsicht:</b> Laut US-amerikanischem Bundesgesetz darf dieses Gerät nur von einem Arzt oder auf Anweisung eines Arztes verkauft werden
	Gebrauchsanweisung beachten	<b>LOT</b>	Chargencode	<b>CE</b>	Konformitätskennzeichen bezüglich Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte
	Hersteller	<b>REF</b>	Katalognummer (Modellnummer)	<b>EC REP</b>	Autorisierter Vertreter in der europäischen Gemeinschaft
	Herstellungsdatum JJJJ-MM-TT	<b>####</b>	Masimo-Referenznummer		Körpergewicht
	Verwendbar bis JJJJ-MM-TT		Nicht länger als 24 Stunden angebracht lassen		Lagertemperaturbereich
	Nicht wiederverwenden / Nur zur Verwendung für einen Patienten	<b>&gt;</b>	Größer als		Darf nicht in Kontakt mit Feuchtigkeit kommen
	Nicht steril	<b>&lt;</b>	Kleiner als		Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist, und Gebrauchsanweisung beachten
	Enthält keinen Latex aus Naturkautschuk		Vorsicht		Einschränkungen bezüglich des atmosphärischen Drucks
	Vorsicht, zerbrechlich	<b>UDI</b>	Produktidentifizierungsnummer		Luftfeuchtigkeit bei Lagerung
	Zur mehrfachen Verwendung bei einem Patienten	<b>MD</b>	Medizinprodukt		Anleitungen/ Gebrauchsanweisungen/ Handbücher sind im elektronischen Format auf <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> verfügbar <b>Hinweis: eIFU ist nicht in allen Ländern verfügbar.</b>

Esclusivamente monopaziente

Non contiene lattice di gomma naturale

Non-sterile

## DESCRIZIONE

I nastri di ricambio per i sensori Neo vengono utilizzati per sostituire la parte del nastro di fissaggio di alcuni modelli di sensori Neo monouso se il nastro si sporca o si lacera prima del termine della vita utile del sensore.

Nel caso si verificino gravi incidenti durante l'utilizzo del prodotto, informare il produttore e l'autorità competente del proprio Paese.

**I simboli riportati di seguito possono essere presenti sul prodotto o sulle etichette del prodotto:**

SIMBOLO	DEFINIZIONE	SIMBOLO	DEFINIZIONE	SIMBOLO	DEFINIZIONE
(sfondo blu)	Attenersi alle istruzioni per l'uso		Raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Attenzione:</b> la legge federale degli Stati Uniti (USA) limita la vendita del presente dispositivo ai soli medici o dietro prescrizione medica
	Consultare le istruzioni per l'uso	<b>LOT</b>	Codice lotto	<b>CE</b>	Marchio di conformità alla direttiva europea sui dispositivi medici 93/42/CEE
	Produttore	<b>REF</b>	Numero catalogo (numero modello)	<b>EC REP</b>	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea
	Data di fabbricazione AAAA-MM-GG	<b>####</b>	Numero di riferimento Masimo		Peso corporeo
	Data di scadenza AAAA-MM-GG		Non lasciare applicato per oltre 24 ore		Intervallo temperatura di conservazione
	Non riutilizzare/ Esclusivamente monopaziente	<b>&gt;</b>	Maggiore di		Conservare in un luogo asciutto
	Non sterile	<b>&lt;</b>	Minore di		Non utilizzare se la confezione è danneggiata e consultare le istruzioni per l'uso
	Non contiene lattice di gomma naturale		Attenzione		Limite di pressione atmosferica
	Fragile, maneggiare con cura	<b>UDI</b>	Identificatore dispositivo univoco		Limitazione dell'umidità di conservazione
	Monopaziente, riutilizzabile	<b>MD</b>	Dispositivo medico		Le istruzioni per l'uso e i manuali sono disponibili in formato elettronico su <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Nota: le istruzioni per l'uso in formato elettronico non sono disponibili in tutti i Paesi.</b>

Exclusivamente para uso en un solo paciente

Fabricado sin látex de caucho natural

No estéril

## DESCRIPCIÓN

Las cintas de repuesto para sensores Neo se usan para reemplazar la parte de la cinta de sujeción de los sensores desechables Neo seleccionados en caso de que la cinta se ensucie o se rompa antes de que expire la vida útil del sensor.

Si se produce algún incidente grave con el producto, notifíquelo a la autoridad competente de su país y al fabricante.

**Los siguientes símbolos pueden aparecer en el producto o su etiqueta:**

SÍMBOLO	DEFINICIÓN	SÍMBOLO	DEFINICIÓN	SÍMBOLO	DEFINICIÓN
(fondo azul)	Siga las instrucciones de uso		Recogida por separado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Precaución:</b> La ley federal (EE. UU.) restringe la venta de este dispositivo únicamente a facultativos autorizados o bajo prescripción facultativa
	Consulte las instrucciones de uso	<b>LOT</b>	Código de lote	<b>CE</b>	Marca de conformidad con la Directiva europea sobre productos sanitarios 93/42/CEE
	Fabricante	<b>REF</b>	Número de catálogo (número de modelo)	<b>EC REP</b>	Representante autorizado en la Comunidad Europea
	Fecha de fabricación DD-MM-AAAA	<b>####</b>	Número de referencia de Masimo		Peso corporal
	Fecha de caducidad: DD-MM-AAAA		No utilizar por más de 24 horas		Rango de temperatura de almacenamiento
	No reutilizar/exclusivamente para uso en un solo paciente	<b>&gt;</b>	Mayor que		Mantener seco
	No estéril	<b>&lt;</b>	Menor que		No use si el envase está dañado y consulte las instrucciones de uso
	Fabricado sin látex de caucho natural		Precaución		Límite de presión atmosférica
	Frágil, manipular con cuidado	<b>UDI</b>	Identificador único de dispositivo		Límite de humedad de almacenamiento
	Uso en un solo paciente, múltiples usos	<b>MD</b>	Producto sanitario		Las indicaciones, instrucciones de uso o manuales están disponibles en formato electrónico en <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Nota: Las instrucciones de uso en formato electrónico no están disponibles en todos los países.</b>

 Endast för användning med en patient

 Denna produkt är inte tillverkad av naturligt gummilatex





















 Osteril

## BESKRIVNING

Ersättningstejpen för Neo-sensorer används för att ersätta fästtejpdelen på utvalda Neo-engångssensorer om tejpens på dessa blir smutsig eller går sönder medan sensorn fortfarande är brukbar.

Om du råkar ut för en allvarlig incident med produkten, meddela behörig myndighet i ditt land och tillverkaren.

**Följande symboler kan finnas på produkten eller produktmärkingen:**

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
 (blå bakgrund)	Följ bruksanvisningen		Separat insamling för elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Försiktigt:</b> Enligt federal lagstiftning i USA får denna enhet endast säljas av läkare eller på läkares ordination
	Se bruksanvisningen	<b>LOT</b>	Partinummer	<b>CE</b>	Konformitetsmärkning för det europeiska direktivet om medicinteknisk utrustning 93/42/EEG
	Tillverkare	<b>REF</b>	Katalognummer (modellnummer)	<b>EC REP</b>	Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen
	Tillverkningsdatum ÅÅÅÅ-MM-DD	<b>####</b>	Masimos referensnummer		Kroppsvikt
	Används senast ÅÅÅÅ-MM-DD		Lämna inte elektroderna kvar i mer än 24 timmar		Förvaringstemperaturområde
	Återanvänds ej/Endast för användning med en patient	<b>&gt;</b>	Större än		Förvaras torr
	Osteril	<b>&lt;</b>	Mindre än		Använd inte om förpackningen är skadad och se bruksanvisningen
	Denna produkt är inte tillverkad av naturligt gummilatex		Försiktigt		Atmosfärtryckbegränsning
	Ömtålig/bräcklig, hantera varsamt	<b>UDI</b>	Unik enhetsidentifierare		Luftfuktighetsbegränsning vid förvaring
	En patient – flerfaldig användning	<b>MD</b>	Medicinteknisk utrustning		Instruktioner/bruksanvisningar/manualer finns i elektroniskt format på <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Obs! Den elektroniska bruksanvisningen är inte tillgänglig i alla länder.</b>



Uitsluitend voor gebruik bij één patiënt

Bij de productie is geen latex van natuurrubber gebruikt

Niet steriel

## BESCHRIJVING

De vervangingstapes voor Neo-sensoren worden gebruikt voor het vervangen van de tape van het bevestigingsgedeelte van Neo-wegw-ersensoren in het geval de tape vuil is geworden of is beschadigd voor het einde van de levensduur van de sensor.

Als er zich een ernstig voorval met het product heeft voorgedaan, gelieve de bevoegde autoriteit in uw land en de fabrikant te in- formeren.

De volgende symbolen kunnen op het product of productetiketten voorkomen:

SYMBOOL	DEFINITIE	SYMBOOL	DEFINITIE	SYMBOOL	DEFINITIE
(blauwe achtergrond)	Volg de gebruiksaan- wijzing op		Gescheiden inname van elektronische en elektrische apparatuur (WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Let op:</b> Volgens de Amerikaanse federale wetgeving mag dit apparaat uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden verkocht
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing	<b>LOT</b>	Partijcode	<b>CE</b>	Keurmerk van conformiteit met Europese richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen
	Fabrikant	<b>REF</b>	Catalogusnummer (modelnummer)	<b>EC REP</b>	Erkend vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap
	Productiedatum JJJJ-MM-DD	<b>####</b>	Referentienummer Masimo		Lichaamsgewicht
	Houdbaarheidsdatum JJJJ-MM-DD		Niet langer dan 24 uur gebruiken en bevestigen		Opslagtemperatuurbereik
	Niet hergebruiken/ Uitsluitend voor gebruik bij één patiënt	<b>&gt;</b>	Groter dan		Droog bewaren
	Niet-steriel	<b>&lt;</b>	Kleiner dan		Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is en raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Bij de productie is geen latex van natuurrubber gebruikt		Let op		Atmosferische-druklimieten
	Breekbaar, voorzichtig hanteren	<b>UDI</b>	Uniek apparaatidentificatienummer		Vochtigheidsgraadlimieten bij opslag
	Meervoudig gebruik bij één patiënt	<b>MD</b>	Medisch hulpmiddel		Instructies/gebruiksaanwijzingen/handleidingen zijn verkrijgbaar als elektronische documenten op <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Opmerking: er is geen elektronische gebruiksaanwijzing beschikbaar voor alle landen.</b>

 Kun til anvendelse til en enkelt patient

 Ikke fremstillet med naturlig gummitæx





















 Ikke-steril

## BESKRIVELSE

Udskiftningstape til Neo-sensorer bruges som erstatning for fastgøringstapedelen på udvalgte Neo-engangssensorerne i tilfælde af, at tapen bliver snavset eller revet i stykker, inden sensoren er udslidt.


Hvis du oplever alvorlige hændelser med produktet, skal du give den kompetente myndighed i dit land og producenten besked.

**Følgende symboler kan findes på produktet eller produktmærkningen:**

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
 (blå baggrund)	Følg brugsanvisningen		Separat indsamling for elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Forsigtig:</b> Ifølge amerikansk lovgivning må dette udstyr kun sælges af eller på foranledning af en læge
	Se brugsanvisningen	<b>LOT</b>	Lotnummer	<b>CE</b>	Mærkning, der angiver overholdelse af kravene i Rådets direktiv 93/42/EØF om medicinsk udstyr
	Producent	<b>REF</b>	Katalognummer (modelnummer)	<b>EC REP</b>	Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab
	Produktionsdato ÅÅÅÅ-MM-DD	<b>####</b>	Masimo-referencenummer		Kropsvægt
	Anvendes inden ÅÅÅÅ-MM-DD		Må ikke være sat på i mere end 24 timer		Opbevaringstemperaturinterval
	Må ikke genbruges/ kun til anvendelse til en enkelt patient	<b>&gt;</b>	Større end		Opbevares tørt
	Ikke-steril	<b>&lt;</b>	Mindre end		Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget, og se brugsanvisningen
	Ikke fremstillet med naturlig gummitæx		Forsigtig		Begrænsning for atmosfærisk tryk
	Skrobelig, behandles med forsigtighed	<b>UDI</b>	Unik anordningsidentifikator		Begrænsning for luftfugtighed ved opbevaring
	Til en enkelt patient – til brug flere gange	<b>MD</b>	Medicinsk anordning		Anvisninger/brugsanvisninger/vejledninger er tilgængelige i elektronisk format på <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Bemærk! eIFU er ikke tilgængelig i alle lande.</b>

 Para utilização exclusiva num único paciente

 Não fabricado com látex de borracha natural





















 Não esterilizado

## DESCRIÇÃO

As fitas de substituição para sensores Neo são utilizadas para substituir o componente da fita de fixação de sensores Neo descartáveis selecionados se a fita ficar suja ou danificada antes do fim da vida útil do sensor.

Se ocorrer algum acidente grave com o produto, notifique a autoridade competente no seu país e o fabricante.

**Os símbolos seguintes podem ser apresentados no produto ou respetiva rotulagem:**

SÍMBOLO	DEFINIÇÃO	SÍMBOLO	DEFINIÇÃO	SÍMBOLO	DEFINIÇÃO
 (fundo azul)	Seguir as instruções de utilização		Recolha separada para equipamento elétrico e eletrónico (REEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Cuidado:</b> A lei federal (EUA) limita a venda deste dispositivo apenas a médicos ou mediante receita médica
	Consultar as instruções de utilização	<b>LOT</b>	Código do lote	<b>CE</b>	Marca de conformidade com a Diretiva europeia 93/42/CEE relativa a dispositivos médicos
	Fabricante	<b>REF</b>	Número de catálogo (número do modelo)	<b>EC REP</b>	Representante autorizado na Comunidade Europeia
	Data de fabrico AAAA-MM-DD	<b>####</b>	Número de referência da Masimo		Peso corporal
	Prazo de validade AAAA-MM-DD		Não manter ligado durante mais de 24 horas		Intervalo de temperatura em armazenamento
	Não reutilizar/Para utilização exclusiva num único paciente	<b>&gt;</b>	Maior que		Manter seco
	Não esterilizado	<b>&lt;</b>	Menor que		Não utilizar se a embalagem estiver danificada e consultar as instruções de utilização
	Não fabricado com látex de borracha natural		Cuidado		Limites de pressão atmosférica
	Frágil, manusear com cuidado	<b>UDI</b>	Identificador único de dispositivo		Limites de humidade para efeitos de armazenamento
	Único paciente — utilização múltipla	<b>MD</b>	Dispositivo médico		Encontram-se disponíveis Instruções de utilização/Manuais em formato eletrónico em <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Nota: As instruções de utilização eletrónicas não estão disponíveis em todos os países.</b>

② 仅用于单个患者

 非天然乳胶制造

 未消毒




## 概述


Neo 传感器更换胶带用于在选定 Neo 一次性传感器尚可使用的情况下更换其被污染或被撕坏的固定胶带部分。

如果您使用产品时遇到任何严重事故，请通知您所在国家的主管部门和制造商。

下列符号可能出现在产品或产品标签上：

符号	定义	符号	定义	符号	定义
 (蓝色背景)	请遵守使用说明		电气与电子设备的分类收集 (WEEE)。	<b>Rx ONLY</b>	警示:美国联邦法律规定本设备只能由医生销售或凭医嘱销售
	请参阅使用说明	<b>LOT</b>	批号	<b>CE</b>	表明符合欧盟医疗器械指令 93/42/EEC 的标识
	制造商	<b>REF</b>	产品目录号 (型号)	<b>EC REP</b>	欧洲共同体授权代表
	制造日期 YYYY-MM-DD	<b>####</b>	Masimo 参考号		体重
	有效期 YYYY-MM-DD		打开时间不得超过 24 个小时		储存温度范围
	请勿重复使用/ 仅用于单个患者	<b>&gt;</b>	大于		保持干燥
	非无菌	<b>&lt;</b>	小于		如果包装破损，请勿使用；参阅使用说明
	非天然乳胶制造		警示		大气压力限制
	易碎，小心轻放	<b>UDI</b>	唯一器械识别码		储存湿度限制
	供一位患者多次使用	<b>MD</b>	医疗器械		访问 <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> 获取电子格式的说明书/使用说明书/手册 <b>注意：并非所有国家/地区都提供电子使用说明书。</b>

 単一患者への使用のみ

 天然ゴムは使用していません

 非殺菌

## 製品説明

Neoセンサー用交換テープは、センサーの寿命前に汚れた、もしくは破れた、選択したNeoディスプレイザブルセンサーの付属テープ部分を交換する場合に使用します。

製品に重大な事故が発生した場合は、お住まいの国の管轄当局および製造元にご連絡ください。次のシンボルが製品または製品ラベルに表示されている場合があります。

シンボル	定義	シンボル	定義	シンボル	定義
 (青い背景)	取扱説明書に従う		電気・電子機器廃棄物 (WEEE) として分別収集すること	<b>Rx ONLY</b>	<b>注意:</b> 米国連邦法では本装置の販売は医師による、あるいは医師の指示によるものに制限されています
	取扱説明書参照	<b>LOT</b>	ロットコード	<b>CE</b>	EU医療機器指令93/42/EEC準拠
	メーカー名	<b>REF</b>	カタログ番号 (モデル番号)	<b>EC REP</b>	EU正規代理店
	製造日 YYYY-MM-DD	<b>####</b>	Masimo参照番号		体重
	使用期限 YYYY-MM-DD		24時間以上の継続使用禁止		保管温度範囲
	再利用禁止/単一患者への使用のみ	<b>&gt;</b>	以上		湿気厳禁
	非殺菌	<b>&lt;</b>	未満		包装が破損している場合は使用せず、取扱説明書を参照
	天然ゴムラテックス不使用		注意		大気圧制限
	われもの、取り扱い注意	<b>UDI</b>	機器固有識別子		保管湿度制限
	単一患者・複数回使用	<b>MD</b>	医療機器		手順書/取扱説明書/マニュアルは、電子形式で入手できます ( <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> ) <b>注記:</b> 電子取扱説明書は、すべての国で使用できるわけではありません。

Vain yhden potilaan käyttöön

Ei sisällä luonnonkumilateksia

Epästeriili

## KUVAUS

Neo-anturien vaihtoteippejä käytetään tiettyjen Neo-kertakäyttöanturien kiinnitysteippiosan korvaamiseen, jos teippi likaantuu tai repeää ennen anturin käyttöön päättymistä.

Jos tuotteeseen liittyy vakava häiriö, ilmoita asiasta maasi toimivaltaiselle viranomaiselle ja valmistajalle.

**Tuotteessa tai tuotteen etiketissä voi esiintyä seuraavia symboleita:**

SYMBOLI	MÄÄRITELMÄ	SYMBOLI	MÄÄRITELMÄ	SYMBOLI	MÄÄRITELMÄ
(sininen tausta)	Noudata käyttöohjeita		Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillinen keräys (WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Huomio:</b> Yhdysvaltain liittovaltion lain mukaan tätä laitetta saa myydä vain lääkäri tai lääkärin määräyksestä
	Lue käyttöohjeet	<b>LOT</b>	Erän tunnus	<b>CE</b>	Noudattaa eurooppalaista lääkinnällisiä laitteita koskevaa direktiiviä 93/42/ETY
	Valmistaja	<b>REF</b>	Tuotenumero (mallinumero)	<b>EC REP</b>	Valtuutettu edustaja Euroopan unionissa
	Valmistuspäivä VVV-KK-PP	<b>####</b>	Masimon viitenumero		Paino
	Käyttävä viimeistään VVV-KK-PP		Ei saa jättää toimintaan yli 24 tunniksi		Säilytyslämpötilan vaihtelualue
	Älä käytä uudelleen / Vain yhden potilaan käyttöön	<b>&gt;</b>	Suurempi kuin		Pidettävä kuivana
	Epästeriili	<b>&lt;</b>	Pienempi kuin		Älä käytä, jos pakkaus on vaurioitunut, ja lue käyttöohjeet
	Ei sisällä luonnonkumilateksia		Huomio		Ilmanpainerajoitus
	Särkyvää, käsittele varoen	<b>UDI</b>	Yksilöllinen laitetunnus		Säilytyskosteusrajoitus
	Yksi potilas – voidaan käyttää useita kertoja	<b>MD</b>	Lääkinnällinen laite		Käyttöohjeet/käyttöoppaat ovat saatavilla sähköisessä muodossa osoitteesta <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Huomautus: sähköinen käyttöohje ei ole saatavilla kaikissa maissa.</b>

 kun til bruk på én pasient

 Er ikke laget med naturgummilateks





















 Ikke-steril

## BESKRIVELSE

RD SET™ selvkleberende erstatningstape brukes til å erstatte tapefestedelen av RD Set-engangssensorene hvis tapen blir skitten eller skadet før sensorens levetid er slutt.

Hvis du opplever alvorlige hendelser med produktet, skal du varsle aktuelle myndigheter i brukslandet samt produsenten.

**Følgende symboler kan være angitt på produktet eller produktmerkingen:**

SYMBOL	DEFINISJON	SYMBOL	DEFINISJON	SYMBOL	DEFINISJON
 (blå bakgrunn)	Følg bruksanvisningen		Separat innsamling for elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)	<b>Rx ONLY</b>	<b>Forsiktig:</b> I henhold til føderal lovgivning (USA) skal dette utstyret kun selges av eller på forordning av en lege
	Se bruksanvisningen	<b>LOT</b>	Lotnummer	<b>CE</b>	Angir samsvar med EU-direktiv 93/42/EØF om medisinsk utstyr
	Produsent	<b>REF</b>	Katalognummer (modellnummer)	<b>EC REP</b>	Autorisert EU-representant
	Produksjonsdato AAAA-MM-DD	<b>####</b>	Masimo-referansenummer		Kroppsvekt
	Brukes innen AAAA-MM-DD		Må ikke stå på mer enn 24 timer		Lagringstemperaturområde
	Må ikke brukes flere ganger / kun til engangsbruk	<b>&gt;</b>	Større enn		Må holdes tørt
	Ikke-steril	<b>&lt;</b>	Mindre enn		Må ikke brukes dersom emballasjen er skadet. Se bruksanvisningen.
	Er ikke fremstilt med naturgummilateks		Forsiktig		Begrensning for atmosfærisk trykk
	Skjørt, må behandles med forsiktighet	<b>UDI</b>	Unik enhetsidentifikator		Fuktighetsbegrensning ved lagring
	Til flergangsbruk – én pasient	<b>MD</b>	Medisinsk utstyr		Instruksjoner/bruksanvisninger/håndbøker er tilgjengelige i elektronisk format på <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Merk: Elektronisk bruksanvisning er ikke tilgjengelig i alle land.</b>

Použití pouze u jednoho pacienta

Neobsahuje přírodní latex

Nesterilní

## POPIS

Náhradní pásky pro senzory Neo se používají k nahrazení části připevňovací pásky vybraných jednorázových senzorů Neo v případě, že se páska zašpiní nebo roztrhne před koncem životnosti senzoru.

Pokud v souvislosti s produktem narazíte na závažný problém, kontaktujte příslušné orgány ve vaší zemi a výrobce.

**Na výrobku nebo na štítku umístěném na výrobku mohou být uvedeny následující symboly:**

SYMBOL	DEFINICE	SYMBOL	DEFINICE	SYMBOL	DEFINICE
 (modré pozadí)	Řiďte se pokyny k použití		Oddělený sběr elektrických a elektronických zařízení (OEEZ)	<b>Rx ONLY</b>	<b>Upozornění:</b> Federální zákony (USA) omezují prodej tohoto přístroje pouze na lékaře nebo na objednávku lékaře
	Prostudujte si pokyny k použití	<b>LOT</b>	Kód šarže	<b>CE</b>	Značka souladu s evropskou směrnicí o zdravotnických prostředcích 93/42/EHS
	Výrobce	<b>REF</b>	Katalogové číslo (číslo modelu)	<b>EC REP</b>	Autorizovaný zástupce pro Evropské společenství
	Datum výroby RRRR-MM-DD	<b>####</b>	Referenční číslo společnosti Masimo		Tělesná hmotnost
	K použití do RRRR-MM-DD		Nenechávat nasazené více než 24 hodin		Rozsah skladovací teploty
	Nepoužívejte opakovaně / Použítí pouze u jednoho pacienta	<b>&gt;</b>	Více než		Uchovávejte v suchu
	Nesterilní	<b>&lt;</b>	Méně než		Nepoužívejte, pokud je balení poškozené, a prostudujte si pokyny k použití
	Vyrobeno bez použití přírodního latexu		Upozornění		Omezení atmosférického tlaku
	Křehké, opatrná manipulace	<b>UDI</b>	Jedinečný identifikační kód prostředku		Omezení skladovací vlhkosti
	Jeden pacient – vícenásobné použití	<b>MD</b>	Zdravotnický prostředek		Pokyny, pokyny k použití a příručky jsou dostupné v elektronické verzi na webové stránce <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Poznámka: Elektronické pokyny k použití nejsou k dispozici pro všechny země.</b>



Csak egy betegnél használható

Nem tartalmaz természetes latexgumit

Nem steril

## LEÍRÁS

A cserezsalag Neo érzékelőkhöz egyes eldobható Neo érzékelők ragasztószalagjának pótlására szolgál abban az esetben, ha a szalag szennyeződik vagy elszakad az érzékelő élettartamának lejárata előtt.

Ha a termékkel kapcsolatban bármilyen súlyos váratlan esemény merül fel, értesítse az illetékes nemzeti hatóságot és a gyártót.

**A terméken vagy annak címkéin a következő szimbólumok szerepelhetnek:**

SZIMBÓLUM	JELENTÉS	SZIMBÓLUM	JELENTÉS	SZIMBÓLUM	JELENTÉS
 (kék háttér)	Kövesse a használati utasítást		Külön gyűjtendő elektromos és elektronikus hulladék (WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Vigyázat:</b> Az Amerikai Egyesült Államok szövetségi törvényei szerint az eszköz csak orvos által vagy orvosi rendelvényre értékesíthető
	További információért lásd a használati utasítást	<b>LOT</b>	Tételkód	<b>CE</b>	Az orvostechnikai eszközökről szóló 93/42/EGK irányelvnek való megfelelés jele
	Gyártó	<b>REF</b>	Katalógusszám (modellszám)	<b>EC REP</b>	Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben
	Gyártás dátuma ÉÉÉÉ-HH-NN	<b>####</b>	Masimo hivatkozási szám		Testtömeg
	Lejárat: ÉÉÉÉ-HH-NN		Legfeljebb 24 órán át szabad a betegnek hagyni		Tárolási hőmérséklet-tartomány
	Újrafelhasználása tilos/Csak egy betegnél használható	<b>&gt;</b>	Nagyobb mint		Szárazon tartandó
	Nem steril	<b>&lt;</b>	Kevesebb mint		Ne használja, ha a csomagolás megsérült. További információért lásd a használati útmutatót
	Nem tartalmaz természetes latexgumit		Vigyázat		Légköri nyomásra vonatkozó korlátozás
	Törékeny; óvatos kezelést igényel	<b>UDI</b>	Egyedi eszközzonosító		Tárolási páratartalomra vonatkozó korlátozás
	Egy beteg – többszöri felhasználás	<b>MD</b>	Orvostechnikai eszköz		Az útmutatók, használati utasítások és kézikönyvek elérhetők elektronikus formátumban a következő weboldalon: <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Megjegyzés: Az eFU (elektronikus használati útmutató) nem minden országban érhető el.</b>

 Wyłącznie do użytku przez jednego pacjenta

 Produkt został wykonany bez zastosowania lateksu naturalnego





















 Niejałowe

## OPIS

Taśmy zamienne do czujników Neo służą do wymiany części taśmy mocującej wybranych czujników jednorazowego użytku Neo w razie zabrudzenia lub rozdarcia taśmy przed końcem okresu użytkowania czujnika..

W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek poważnego incydentu mającego związek z produktem należy powiadomić właściwe organy w swoim kraju oraz producenta.

**Na produkcie lub etykietach produktu mogą pojawić się następujące symbole:**

SYMBOL	DEFINICJA	SYMBOL	DEFINICJA	SYMBOL	DEFINICJA
 (niebieskie tło)	Przestrzegać instrukcji obsługi		Oddzielna zbiórka sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Przeostroża:</b> Prawo federalne Stanów Zjednoczonych zezwala na sprzedaż tego urządzenia wyłącznie lekarzowi lub na zlecenie lekarza
	Zapoznać się z instrukcją obsługi	<b>LOT</b>	Kod serii	<b>CE</b>	Oznaczenie zgodności z europejską dyrektywą 93/42/EWG dotyczącą urządzeń medycznych
	Producent	<b>REF</b>	Numer katalogowy (numer modelu)	<b>EC REP</b>	Autoryzowany przedstawiciel na terenie Wspólnoty Europejskiej
	Data produkcji RRRR-MM-DD	<b>####</b>	Numer referencyjny Masimo		Masa ciała
	Termin ważności RRRR-MM-DD		Nie pozostawiać na dłużej niż 24 godziny		Zakres temperatury podczas przechowywania
	Nie używać ponownie / Wyłącznie do użytku przez jednego pacjenta	<b>&gt;</b>	Ponad		Przechowywać w suchym miejscu
	Niejałowe	<b>&lt;</b>	Poniżej		Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone, i zapoznać się z instrukcją obsługi
	Produkt został wykonany bez zastosowania lateksu naturalnego		Przeostroża		Ograniczenie ciśnienia atmosferycznego
	Produkt delikatny, zachować ostrożność	<b>UDI</b>	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu		Ograniczenie wilgotności podczas przechowywania
	Wielokrotne użycie u jednego pacjenta	<b>MD</b>	Wyrób medyczny		Instrukcje / wskazówki dotyczące korzystania / podręczniki są dostępne w formacie elektronicznym na stronie <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Uwaga: Instrukcja obsługi w wersji elektronicznej nie jest dostępna we wszystkich krajach.</b>

 Utilizare pentru un singur pacient

 Produs care nu conține latex din cauciuc natural





















 Nesteril

## DESCRIERE

Benziile adezive de schimb pentru senzorii Neo sunt utilizate pentru a înlocui porțiunea de bandă de fixare a senzorilor Neo de unică folosință selectați dacă banda se murdărește sau se rupe înainte de expirarea duratei de viață a senzorului.

Dacă întâlniți orice incident grav cu produsul, anunțați autoritatea competentă din țara dvs. și producătorul.

**Pe produs sau pe eticheta produsului pot apărea următoarele simboluri:**

SIMBOL	DEFINIȚIE	SIMBOL	DEFINIȚIE	SIMBOL	DEFINIȚIE
 (fundal albastru)	Urmați instrucțiunile de utilizare		Echipamentele electrice și electronice trebuie colectate separat (DEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Atenție:</b> legea federală (S.U.A.) permite vânzarea acestui dispozitiv numai de către un medic sau la comanda acestuia
	Consultați instrucțiunile de utilizare	<b>LOT</b>	Codul lotului	<b>CE</b>	Marcă de conformitate cu Directiva europeană pentru dispozitive medicale 93/42/CEE
	Producător	<b>REF</b>	Număr de catalog (număr model)	<b>EC REP</b>	Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană
	Data fabricației ZZ-LL-AAAA	<b>####</b>	Numărul de referință Masimo		Greutate corporală
	A se utiliza până la ZZ-LL-AAAA		A nu se lăsa aplicat mai mult de 24 de ore		Interval temperatură de depozitare
	A nu se reutiliza / Utilizare pentru un singur pacient	<b>&gt;</b>	Mai mare decât		A se menține uscat
	Produs nesteril	<b>&lt;</b>	Mai mic decât		Nu folosiți produsul dacă ambalajul este deteriorat și consultați instrucțiunile de utilizare
	Nu conține latex din cauciuc natural		Atenție		Limite presiune atmosferică
	Produs fragil, a se manipula cu grijă	<b>UDI</b>	Identificatorul unic al dispozitivului		Limite umiditate de depozitare
	Un singur pacient – mai multe utilizări	<b>MD</b>	Dispozitiv medical		Instrucțiunile / Instrucțiunile de utilizare / Manualele sunt disponibile în format electronic la adresa <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Notă: instrucțiunile de utilizare în format electronic nu sunt disponibile în toate țările.</b>

Na použitie len u jedného pacienta

Pri výrobe sa nepoužil prírodný gumový latex

Nesterilné

## OPIS

Náhradné pásky pre senzory Neo slúžia ako náhrada fixačnej pásky vybraných jednorazových senzorov Neo v prípade, že sa páska pred koncom životnosti senzora znečistí alebo roztrhne.

Ak zaznamenáte akýkoľvek vážny incident súvisiaci s produktom, upozornite výrobcu a kompetentný orgán vo vašej krajine.

**Na výrobku alebo na štítku výrobku sa môžu nachádzať nasledujúce symboly:**

SYMBOL	DEFINÍCIA	SYMBOL	DEFINÍCIA	SYMBOL	DEFINÍCIA
 (modré pozadie)	Riadte sa návodom na použitie		Separovaný zber elektrických a elektronických zariadení (WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Upozornenie:</b> V zmysle federálnych právnych predpisov (v USA) je predaj tejto pomôcky obmedzený na predaj lekárom alebo na lekársky predpis.
	Prečítajte si návod na použitie	<b>LOT</b>	Kód šarže	<b>CE</b>	Známka súladu s európskou smernicou o zdravotníckych pomôckach 93/42/EHS
	Výrobca	<b>REF</b>	Katalógové číslo (číslo modelu)	<b>EC REP</b>	Autorizovaný zástupca v Európskom spoločenstve
	Dátum výroby RRRR-MM-DD	<b>###</b>	Referenčné číslo Masimo		Telesná hmotnosť
	Použite do RRRR-MM-DD		Ponechajte zapnuté najviac 24 hodín		Rozsah skladovacích teplôt
	Nepoužívajte opakovane/Na použitie len pre jedného pacienta	<b>&gt;</b>	Viac ako		Uchovávať v suchu
	Nesterilné	<b>&lt;</b>	Menej ako		Nepoužívajte, ak je balenie poškodené, a prečítajte si návod na použitie
	Pri výrobe sa nepoužil prírodný gumový latex		Upozornenie		Obmedzenie atmosférického tlaku
	Krehké, manipulujte opatrne	<b>UDI</b>	Jedinečný identifikátor zariadenia		Obmedzenie vlhkosti pri skladovaní
	Jeden pacient – viacnásobné použitie	<b>MD</b>	Zdravotnícka pomôcka		Pokyny/návod na použitie/príručky sú k dispozícii v elektronickom formáte na adrese <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Poznámka: elektronický návod na použitie nie je k dispozícii vo všetkých krajinách.</b>

Sadece Tek Hasta Kullanımı

Doğal kauçuk lateks ile üretilmemiştir

Steril değildir

## AÇIKLAMA

Neo Sensörleri yedek bantları, sensörün kullanım ömrü sona ermeden önce bandın kirlenmesi veya yırtılması durumunda belirli tek kullanımlık Neo sensörlerin ataşman bant kısmını değiştirmek için kullanılır.

Ürünle ilgili herhangi bir ciddi durumla karşılaşırsanız lütfen ülkenizdeki yetkili makamı ve üreticiyi bilgilendirin.

## Aşağıdaki semboller üründe veya ürün etiketinde görünebilir:

SİMGE	TANIM	SİMGE	TANIM	SİMGE	TANIM
(mavi arka plan)	Kullanım talimatlarını izleyin		Elektrikli ve elektronik ekipman için ayrı toplama (WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>İkaz:</b> Federal kanunlar (ABD) bu cihazın bir doktor tarafından veya bir doktorun siparişi üzerine satılması yönünde kısıtlama getirmektedir
	Kullanım talimatlarına başvurun	<b>LOT</b>	Lot kodu	<b>CE</b>	Avrupa Tıbbi Cihaz Direktifi 93/42/EEC ile uyumluluk işareti
	Üretici	<b>REF</b>	Katalog numarası (model numarası)	<b>EC REP</b>	Avrupa topluluğundaki yetkili temsilci
	Üretim tarihi YYYY-AA-GG	<b>####</b>	Masimo referans numarası		Vücut ağırlığı
	Son kullanım tarihi YYYY-AA-GG		24 saatten daha uzun bir süre takılı bırakmayın		Saklama sıcaklığı aralığı
	Tekrar kullanmayın/ Yalnızca tek hasta kullanımı	<b>&gt;</b>	Büyüktür		Kuru tutun
	Steril Değildir	<b>&lt;</b>	Küçüktür		Paket zarar görmüşse kullanmayın ve kullanım talimatlarına başvurun
	Doğal kauçuk lateks ile üretilmemiştir		İkaz		Atmosfer basıncı sınırı
	Kırılgır, dikkatli taşıyın	<b>UDI</b>	Benzersiz cihaz tanımlayıcı		Saklama nem sınırı
	Tek hasta — çoklu kullanım	<b>MD</b>	Tıbbi cihaz		Talimatlar/Kullanım Talimatları/ El Kitapları elektronik biçimde <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> adresinde yer almaktadır <b>Not: eFU, tüm ülkelerde mevcut değildir.</b>

Για χρήση σε ένα μόνο ασθενή

Δεν έχουν κατασκευαστεί με φυσικό ελαστικό λάτεξ

Μη αποστειρωμένες

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Οι ταινίες αντικατάστασης για αισθητήρες Neo χρησιμοποιούνται για την αντικατάσταση της ταινίας προσάρτησης επιλεγμένου αναλώσιμων αισθητήρων Neo σε περίπτωση που αυτή λερωθεί ή σκιστεί πριν από το τέλος της διάρκειας ζωής του αισθητήρα.

Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν με το προϊόν, ενημερώστε την αρμόδια αρχή της χώρας σας και τον κατασκευαστή. Τα παρακάτω σύμβολα μπορεί να εμφανίζονται στο προϊόν ή στη σήμανση του προϊόντος:

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΟΡΙΣΜΟΣ	ΣΥΜΒΟΛΟ	ΟΡΙΣΜΟΣ	ΣΥΜΒΟΛΟ	ΟΡΙΣΜΟΣ
 (μπλε φόντο)	Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης		Ξεχωριστή συλλογή του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Προσοχή:</b> Η ομοσπονδιακή νομοθεσία (ΗΠΑ) περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής μόνον από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού
	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης	<b>LOT</b>	Κωδικός παρτίδας	<b>CE</b>	Σήμα συμμόρφωσης με την ευρωπαϊκή οδηγία 93/42/ΕΟΚ περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων
	Κατασκευαστής	<b>REF</b>	Αριθμός καταλόγου (αριθμός μοντέλου)	<b>EC REP</b>	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
	Ημερομηνία κατασκευής EEEE-MM-ΗΗ	<b>####</b>	Αριθμός αναφοράς Masimo		Σωματικό βάρος
	Χρήση έως EEEE-MM-ΗΗ		Να μην παραμείνει ενεργοποιημένο πάνω από 24 ώρες		Εύρος θερμοκρασίας φύλαξης
<b>2</b>	Μην επαναχρησιμοποιείτε/Για χρήση σε έναν μόνο ασθενή	<b>&gt;</b>	Μεγαλύτερο από		Διατηρείτε στεγνό
	Μη αποστειρωμένο	<b>&lt;</b>	Μικρότερο από		Μην χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά και συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης
	Δεν έχει κατασκευαστεί με φυσικό ελαστικό λάτεξ		Προσοχή		Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης
	Εύθραστο, προσοχή κατά τον χειρισμό	<b>UDI</b>	Αποκλειστικό αναγνωριστικό τεχνολογικού προϊόντος		Περιορισμός υγρασίας φύλαξης
	Ένας ασθενής - πολλαπλές χρήσεις	<b>MD</b>	Ιατροτεχνολογικό προϊόν	 eIFU indicator	Οι οδηγίες/Οι οδηγίες χρήσης/Τα εγχειρίδια διατίθενται σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Σημείωση: Οι ηλεκτρονικές οδηγίες χρήσης δεν είναι διαθέσιμες σε όλες τις χώρες.</b>

Только для индивидуального использования

Изготовлено без использования натурального латекса

Без стерилизации

## ОПИСАНИЕ


Сменные ленты для датчиков Neo используются для замены части фиксирующей ленты выбранных одноразовых датчиков Neo в том случае, когда лента загрязняется или рвется до окончания срока службы датчика.

В случае возникновения любого серьезного инцидента с изделием уведомите компетентные органы в своей стране и изготовителя.

**На изделии или на его маркировке могут использоваться следующие обозначения:**

ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПРЕДЕЛЕНИЕ	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПРЕДЕЛЕНИЕ	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПРЕДЕЛЕНИЕ
(синий фон)	Следуйте инструкциям по эксплуатации		Отдельная утилизация для электрического и электронного оборудования (директива WEEE).	<b>Rx ONLY</b>	<b>Внимание!</b> Федеральный закон США разрешает продажу данного устройства только врачам или по их заказу
	См. инструкции по эксплуатации	<b>LOT</b>	Код партии	<b>CE</b>	Знак соответствия Европейской Директиве о медицинском оборудовании 93/42/ЕЕС
	Производитель	<b>REF</b>	Номер по каталогу (номер модели)	<b>EC REP</b>	Авторизованный представитель в Европейском сообществе
	Дата выпуска ГГГГ-ММ-ДД	<b>####</b>	Регистрационный номер Masimo		Вес тела
	Использовать до ГГГГ-ММ-ДД		Оставлять включенным не больше, чем на 24 часа		Диапазон температур хранения
	Не использовать повторно / только для индивидуального использования	<b>&gt;</b>	Больше		Хранить в сухом месте
	Нестерильно	<b>&lt;</b>	Меньше		Не использовать, если упаковка повреждена, и см. инструкции по эксплуатации
	Изготовлено без использования натурального латекса		Внимание		Ограничение по атмосферному давлению
	Хрупкое, обращаться с осторожностью	<b>UDI</b>	Уникальный идентификатор изделия		Ограничение по влажности при хранении
	Предназначено для одного пациента. Многократное использование	<b>MD</b>	Медицинское изделие		Инструкции, указания по использованию и руководства доступны в электронном формате по адресу <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> <b>Примечание. Электронные руководства по эксплуатации доступны не во всех странах.</b>

 환자 1인용



 천연고무 라텍스 비함유

 비멸균

## 설명

Neo 센서 교체용 테이프는 선택된 Neo 일회용 센서의 접착 테이프 부분이 센서 수명이 다하기 전에 더러워지거나 찢어지는 경우 이를 교체하는 데 사용됩니다.

제품에 심각한 문제가 발생하면 해당 국가의 관할 기관 및 제조업체에 알려십시오.  
다음은 제품 또는 제품 라벨에서 볼 수 있는 기호입니다.

기호	정의	기호	정의	기호	정의
 (파란색 배경)	사용 지침 준수		전기 및 전자 장비 분리 수거(WEEE)	<b>Rx ONLY</b>	<b>주의:</b> 미국 연방법에 따라 이 장치는 의사가 직접 판매하거나 의사의 지시에 따라서만 판매할 수 있습니다.
	사용 지침 참조	<b>LOT</b>	로트 코드	<b>CE</b>	유럽 의료 기기 지침 93/42/EEC 준수 마크
	제조업체	<b>REF</b>	카탈로그 번호 (모델 번호)	<b>EC REP</b>	유럽 공동체(EC) 공인 대리점
	제조일 YYYY-MM-DD	<b>####</b>	Masimo 참조 번호		체중
	사용기한 YYYY-MM-DD		24시간 이상 켜두지 말 것		보관 온도 범위
	재사용 불가/ 환자 1인용	<b>&gt;</b>	초과		건조한 곳에 보관
	비멸균	<b>&lt;</b>	미만		포장이 손상된 경우 사용하지 말 것, 사용 지침 참조
	천연고무 라텍스 비함유		주의		대기압 제한
	깨지기 쉬움, 취급 주의	<b>UDI</b>	고유 장치 ID		보관 습도 제한
	환자 1인용 - 다회 사용 가능	<b>MD</b>	의료 장치	 eIFU Indicator	지침/사용 지침/설명서는 <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/ TechDocs</a> 에서 전자 형식으로 제공됩니다. <b>참고: 일부 국가에는 eIFU 가 제공되지 않습니다.</b>






لا يحتوي هذا المنتج على مطاط اللاتكس الطبيعي

② مصمم للاستخدام مرة واحدة مع مريض واحد فقط

الوصف  
تستخدم الأشرطة البديلة لمستشعرات Neo لاستبدال جزء شريط التثبيت الخاص بمستشعرات Neo التي يتم استخدامها مرة واحدة المحددة عندما يصبح الشريط ملوثاً أو بالتالي قبل انتهاء العمر الافتراضي للمستشعر.

إذا واجهت أي حادث خطير في ما يتعلق بالمنتج، فيرجى إخطار السلطة المختصة في بلدك بالإضافة إلى الشركة المصنّعة.  
قد تظهر الرموز التالية على المنتج أو ملصق المنتج:

الرمز	التعريف	الرمز	التعريف	الرمز	التعريف
	اتبع تعليمات الاستخدام		مجموعة منفصلة بالنسبة للمعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).		تنبيه: يحظر القانون الفيدرالي (بالولايات المتحدة الأمريكية) بيع هذا الجهاز إلا من خلال الطبيب أو بناءً على طلبه
	راجع تعليمات الاستخدام		كود الدفعة		علامة التوافق مع توجيهات الأجهزة الطبية الأوروبية 93/42/EEC
	الشركة المصنّعة		رقم الكتالوج (رقم الطراز)		الممثل المعتمد في الاتحاد الأوروبي
	تاريخ التصنيع اليوم-الشهر-العام		الرقم المرجعي الخاص بـ Masimo		وزن الجسم
	يُستخدم قبل اليوم-الشهر-العام		يبقى في وضع التشغيل لمدة لا تزيد عن 24 ساعة		نطاق درجة حرارة التخزين
	يُحظر إعادة الاستخدام/استخدام مريض واحد فقط		أكبر من		حافظ على جفاف المنتج
	غير مُعقم		أصغر من		لا تستخدم المنتج إذا كانت العبوة تالفة وراجع تعليمات الاستخدام
	لا يحتوي هذا المنتج على مطاط اللاتكس الطبيعي		تنبيه		حد الضغط الجوي
	قابل للكسر، تعامل معه بعناية		معرف الجهاز الفريد		حد الرطوبة المناسب للتخزين
	استخدام متعدد - لمريض واحد		جهاز طبي		تتوفر تعليمات/توجيهات الاستخدام/أدلة الاستخدام بتنسيق إلكتروني على <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> ملاحظة: لا تتوفر تعليمات استخدام إلكترونية في كل الدول.

غیر استریل از لاتکس لاستیکی طبیعی ساخته نشده است استفاده تنها برای یک بیمار 

شرح

در صورت کثیف یا پاره شدن نوار قبل از پایان عمر حسگر از نوارهای جایگزین سنسورهای Neo برای تعویض بخش نوار اتصال حسگرهای یکبار مصرف انتخابی Neo استفاده می شود.

در صورت مواجهه با حادثه جدی حین کار با محصول، لطفاً مرجع ذیصلاح در کشور خود و سازنده را در جریان قرار دهید. نمادهای زیر ممکن است بر روی محصول یا برچسب محصول ظاهر شود:

مفهوم	نماد	مفهوم	نماد	مفهوم	نماد
احتیاط: طبق قانون فدرال (ایالات متحده آمریکا) فروش این دستگاه باید فقط از طریق پزشک یا به دستور وی انجام گیرد	<b>Rx ONLY</b>	مجموعه ای مجزا برای تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی (WEEE).		دستور العمل های استفاده را دنبال کنید	
علامت مطابقت با دستور العمل دستگاه پزشکی اروپا 93/42/EEC	<b>CE</b>	شماره دسته	<b>LOT</b>	به دستور العمل های استفاده مراجعه کنید	
نمابندگی مجاز در اتحادیه اروپا	<b>EC REP</b>	شماره کاتالوگ (شماره مدل)	<b>REF</b>	سازنده	
وزن بدنه		شماره مرجع Masimo	<b>####</b>	تاریخ تولید YYYY-MM-DD	
دامنه دمای محل نگهداری		بیش از 24 ساعت روشن نگذارید		استفاده تا YYYY-MM-DD	
خشک نگهداشته شود		بیشتر از	<b>&lt;</b>	استفاده مجدد نشود/ استفاده تنها برای یک بیمار	
در صورت آسیب دیدگی بسته استفاده نکنید و به دستور العمل های استفاده مراجعه کنید		کمتر از	<b>&gt;</b>	غیر استریل	
محدوده فشار هوا		احتیاط		از لاتکس لاستیکی طبیعی ساخته نشده است	
محدودیت رطوبت محل نگهداری		شناسه منحصر به فرد دستگاه	<b>UDI</b>	شکستگی است؛ با احتیاط جابجا کنید	
دستور العمل ها/دستور العمل های استفاده/دفترچه راهنما به شکل الکترونیکی در اینجا موجود است @ <a href="http://www.Masimo.com/TechDocs">http://www.Masimo.com/TechDocs</a> توجه: elFU در همه کشورها در دسترس نیست.		دستگاه پزشکی	<b>MD</b>	یک بیمار - استفاده متعدد	



© 2020 Masimo Corporation

 **Manufacturer:**  
Masimo Corporation  
52 Discovery  
Irvine, CA 92618  
USA

[www.masimo.com](http://www.masimo.com)

EU Authorized Representative for Masimo Corporation:

**EC REP**

MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
D-30175 Hannover, Germany



10367B-elFU-0320